



Raychem GREEN LEAF

PROGRAMOZHATÓ TERMOSZTÁT ELEKTROMOS PADLÓFŰTÉSHEZ
SZERELÉSI ÚTMUTATÓ



TARTALOM

1. TERMÉK LEÍRÁS	3
2. SZERELÉS ÉS INSTALLÁCIÓ	4
A termosztát felszerelése	4
3. A TERMOSZTÁT HASZNÁLATA.....	9
A kijelző	9
A kijelző alap állapotban	9
A kijelző időzített állapotban	10
Az alap beállítások	11
Az időzítő program beállítása	12
4. AZ ÓRA BEÁLLÍTÁSA.....	14
5. AZ IDŐZÍTŐ PROGRAMOZÁSA.....	15
6. BEÁLLÍTÁSOK MENÜ	17
7. HIBAKEZELÉS	21
8. TECHNIKAI PARAMÉTEREK	22

1. TERMÉK LEÍRÁS

A Raychem GreenLeaf programozható termosztát elektromos padlófűtéshez tervezve. A termosztátot úgy alakítottuk ki, hogy a lehető legnagyobb kényelmet és legkisebb fogyasztást garantálja használat közben.

A termosztát 3 különböző hőmérséklet érzékelő módban képes működni:

- Padló érzékelő mód
- Szoba érzékelő mód
- Szoba érzékelő mód padló hőmérséklet határolóval

A termosztát 2 program szerint szabályozható

- Kézi szabályozás (állandó hőmérséklet)
- Időzítő program (4db időzítés/nap)

A programok közötti váltáshoz, csak érintse meg az intelligens levél gombot "☉".

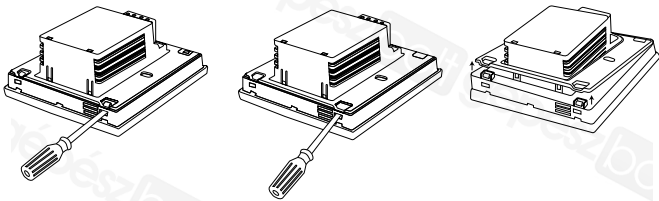
2. SZERELÉS ÉS INSTALLÁCIÓ

A termosztát felszerelése

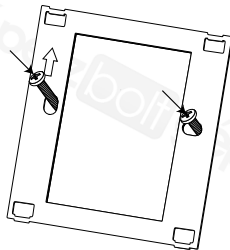
A termosztátot falba süllyesztett szerelvénydobozba kell beépíteni. A padló szintjétől megközelítőleg 1.5m magasságban kell elhelyezni, közvetlen napfény és huzatmentes helyre. Valamennyi a szerelvénydobozba futó, elektromos vezetéket tartalmazó csövet huzat elleni szigeteléssel kell ellátni (pl. egy kis darab szigetelés a csövek végén).

Lépés 1.: Kapcsolja le az áramot

Lépés 2.: Csavarhúzó segítségével pattintsa le a termosztáton található fém keretet



Lépés 3.: Csavarozza a fémkeretet a szerelvénydobozhoz



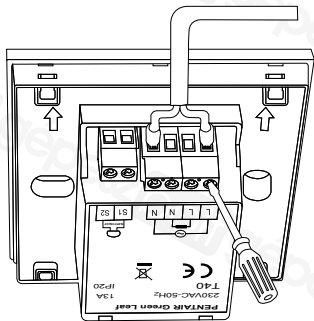
Lépés 4.: Installálja a padló szenzort(szükséges a padló érzékelő és kombinált módokhoz). A padlószenzor különálló hajlékony védőcsőben legyen vezetve, egészen az érzékelő legvégéig, hogy megkönnyítsük az esetleges későbbi szerelést, illetve biztosítsuk a megfelelő jelkapcsolatot. A legoptimálisabb értékekhez, helyezze az érzékelőt pontosan két fűtőkábel közé, minél közelebb a padló szintjéhez.

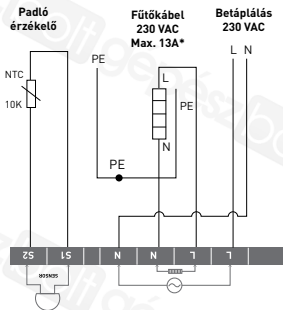
Az érzékelő semmi esetre se kerüljön 3cm-nél közelebb a fűtőkábelhez.

A padlóérzékelő kábel akár 100m-ig bővíthető hagyományos 2 x 1.5 mm² (230VAC) szerelési kábellel.

Lépés 5.: Az elektromos rajznak megfelelően csatlakoztassa a betápláló kábelt, az érzékelőt, és a fűtőkábel hidegkábel végét. 13A-nél nagyobb állandó teljesítményű, vagy 10A-nél nagyobb önszabályozó kábelek esetén, használjon mágneskapcsolót.

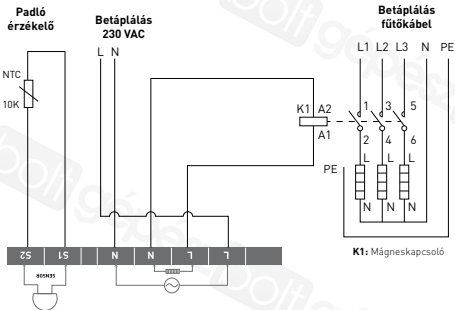
A padlófűtés földelésének bekötéséhez, használja a különálló bekötési blokkot.





Közvetlen betáplálás - pl. egy fűtőkör esetén

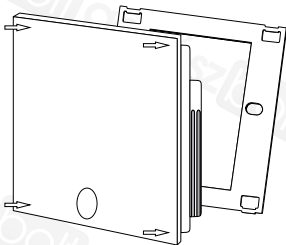
Max. 13A állandó teljesítményű, vagy Max. 10A önszabályozó kábelek esetén



Betáplálás védőkapcsolóval - pl. 3 fűtőkör esetén

△ Kizárólag mágneskapcsolót használjon!

Lépés 6.: Pattintsa bele a termosztátot a fém keretbe.



Lépés 7.: Kapcsolja vissza az áramot

Támogatott termékek

A termosztát kompatibilis a CeraPro, T2QuickNet, T2Blue és T2Red fűtési rendszerekkel.

T2QuickNet

A T2QuickNet fűtőszőnyegek padló érzékelő módban használhatóak a GreenLeaf termosztáttal. Ügyeljen arra, hogy a padló érzékelő megfelelően legyen telepítve és bekötve!

T2Red

Szabályozó fűtőkábelek bakapcsolási feszültsége hideg padló esetén megnőhet. Annak érdekében, hogy garantáljuk a termosztát élettartamát az önszabályozó alkalmazások maximum névleges feszültsége 10A-re van limitálva.

A 13A-es önszabályozó feszültség hosszútávon károsítani a termosztát érzékelő reléit.

3. A TERMOSZTÁT HASZNÁLATA

A kijelző

A kijelző alap állapotban

Alap állapotban az alábbi ikonok láthatóak:



Aktív érzékelők jelölése

- Padló érzékelő mód (🏠)
- Szoba érzékelő mód (🌿)
- Szoba érzékelő mód padló hőmérséklet határolóval (🏠)

Aktív fűtés jelölése

Villog az aktív fűtési kijelző, ha éppen fűt a rendszer



Hőmérséklet

A kijelzőn látható hőmérséklet függ a választott érzékelői módtól.

- Padló érzékelő mód => A padló hőmérsékletét jelzi ki
- Szoba érzékelő mód => Szoba hőmérsékletét jelzi ki
- Szoba érzékelő mód padló hőmérséklet határolóval => Szoba hőmérsékletét jelzi ki

Megjegyzés: Ha megérinti a “<” vagy “>” gombokat akkor a kijelzőn megjelenik az aktuális hőmérséklet (5mp-ig villog)

Beállítások Menü

- A Beállítások Menübe lépéshez, tartsa nyomva 5 másodpercig az “M” gombot

A kijelző időzített állapotban

Időzített program esetén az alábbi ikonok láthatóak:



Idő és nap

Az aktuális nap első 3 betűje a kijelző felső részén látható (angolul: MON-TUE-WED-THU-FRI-SAT-SUN)

Az napi időegységet állíthatja 24 órás vagy 12 órás DE/ DU módra (Bővebben az Installálási Menüben)

Programozott esemény jelzése

4db programozott esemény, az alábbi jelöléssel:



Esemény 1



Esemény 2



Esemény 3



Esemény 3

A kézi vezérlésű program

A termosztát első bekapcsolásakor (tartsuk nyomva a zöld levél gombot 2 másodpercig), kézi vezérlésű program indul el, padló érzékelő módban (érezkelőmód váltásért menj az Installálási Menühöz)

Az alábbi képernyőt fogja látni:



Érintse meg a “<” vagy “>” gombokat hogy szabályozni tudja az aktuális hőmérsékletet. 5mp-ig fog villogni.

1. Érintse meg a “<” gombot ezen az 5 mp-en belül hogy a beállított hőmérsékletet -0.5°C -al változtassa
2. Érintse meg a “>” gombot ezen az 5 mp-en belül hogy a beállított hőmérsékletet $+0.5^{\circ}\text{C}$ -al változtassa

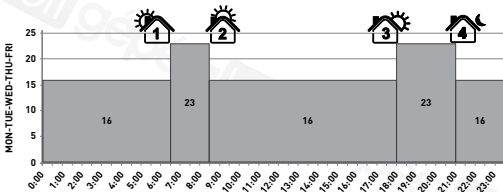
A manuális és az időzített programok közötti váltáshoz, csak érintse meg egyszer a “⊙” gombot.

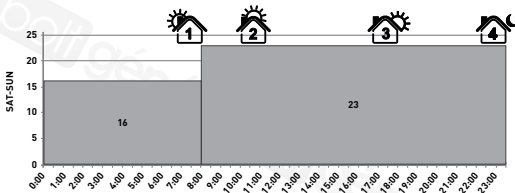
A termosztát kikapcsolásához, tartsa nyomva a “⊙” gombot 2 másodpercig.

Az időzítő program beállítása

A GreenLeaf termosztátba napi 4 eseményt állíthatunk be. Minden eseményhez más-más hőmérsékleti értéket rendelhetünk. A napokat külön, vagy egyben is be lehet állítani.

Az alap időzített beállítás az alábbi grafikonon látható. Bármikor könnyen módosítható a személyes igényeknek megfelelően (bővebben az Időzítő Programozása részben))





Page 15 not 14

- Érintse meg a “⌚” gombot az idő és a hét napjainak beállításához.
- Tartsa nyomva a “⌚” gombot 3 másodpercig, hogy az Időzítő Programozása menübe kerüljön (bővebben a 15. oldalon)
- Tartsa nyomva a “M” gombot 5 másodpercig, hogy a Beállítások menübe kerüljön
- Érintse meg a “⊙” gombot hogy az időzítő módról a manuális módra váltson.
- Tartsa nyomva a “⊙” gombot 2 másodpercig, hogy a termosztátot kikapcsolt (standby) módba tegye
- Érintse meg a “<” vagy “>” gombokat hogy szabályozni tudja az aktuális hőmérsékletet. 5mp-ig fog villogni.
 1. Érintse meg a “<” gombot ezen az 5 mp-en belül hogy a beállított hőmérsékletet -0.5°C -al változtassa
 2. Érintse meg a “>” gombot ezen az 5 mp-en belül hogy a beállított hőmérsékletet $+0.5^{\circ}\text{C}$ -al változtassa

Emlékeztető: A beállított hőmérséklet csak a következő esemény kezdetéig érvényes

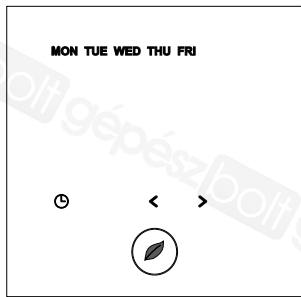
4. AZ ÓRA BEÁLLÍTÁSA

- Érintse meg a “⌚” gombot az idő és a hét napjainak beállításához.
- Érintse meg a “<” vagy “>” gombokat az pontos óra beállításához
- Érintse meg a “⌚” gombot a mentéshez
- Érintse meg a “<” vagy “>” gombokat az pontos perc beállításához
- Érintse meg a “⌚” gombot a mentéshez
- Érintse meg a “<” vagy “>” gombokat a hét napjának megadásához
- Érintse meg a “⌚” gombot a mentéshez

Emlékeztető: Hosszútávú áramkimaradás esetén, a belső elem lemerülése miatt előfordulhat, hogy újra be kell állítani az órát.

5. AZ IDŐZÍTŐ PROGRAMOZÁSA

- Tartsa nyomva a “🕒” gombot 3 másodpercig, hogy az Időzítő Programozása menübe kerüljön
- Érintse meg a “<” vagy “>” gombokat a programozni kívánt nap (vagy nap sorozat) kiválasztásához
- Érintse meg a “🕒” gombot a mentéshez



Választható napok és nap sorozatok:

- 🕒 MON - Hétfő
- 🕒 TUE - Kedd
- 🕒 WED - Szerda
- 🕒 THU - Csütörtök
- 🕒 FRI - Péntek
- 🕒 SAT - Szombat
- 🕒 SUN - Vasárnap
- 🕒 **MON TUE WED THU FRI - Hétköznapok**
- 🕒 SAT SUN - Hétvége
- 🕒 MON TUE WED THU FRI SAT SUN - Egész hét

Esemény 1

- Érintse meg a “<” vagy “>” gombokat a kezdési óra beállításához
- Érintse meg a “⌚” gombot a mentéshez
- Érintse meg a “<” vagy “>” gombokat a kezdési perc beállításához
- Érintse meg a “⌚” gombot a mentéshez
- Érintse meg a “<” vagy “>” gombokat a kívánt hőmérséklet beállításához
- Érintse meg a “⌚” gombot a mentéshez

Esemény 2, 3 és 4

- A további események beállításához, ismételje meg az Esemény 1-ben megadott lépéseket.

Érintse meg a “⊙” gombot bármikor a programozás során, hogy elmentse a beállításokat és visszatérjen Időzítő beállításai menübe.

Ha szükséges, bármikor átprogramozhatja a napi vagy nap sorozat beállításokat.

6. BEÁLLÍTÁSOK MENÜ

Tartsa nyomva a "M" gombot 5 másodpercig, hogy a Beállítások menübe kerüljön

#	Leírás	Választható opciók	Alap beállítás
1	Érzékelő mód kiválasztása	Padló érzékelő mód Szoba érzékelő mód Szoba érzékelő mód padló hőmérséklet határolóval	Padló érzékelő mód
2	12 vagy 24 órás kijelzés	12 / 24	24
3	Mozgásérzékelő: Ha közelítünk a termosztáthoz (5cm-en belül), a kijelző automatikusan bekapcsol	ON - BE OFF - KI	ON - BE
4	Padló érzékelő beállítás (A kijelzett érték = A valós padló érzékelő célérték)	0 .. 10°C	4°C

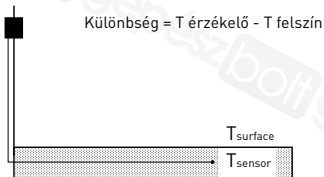
#	Leírás	Választható opciók	Alap beállítás
5	Szoba érzékelő beállítás	Mért érzékelő hőmérséklet +/- 5°C	Mért érzékelő hőmérséklet
6	Alsó hőmérsékleti határérték a padló érzékelőnél	Padló érzékelő módban 5 .. 15°C Szoba érzékelő mód KI Szoba érzékelő mód padló hőmérséklet határolóval: OFF	5°C OFF - KI OFF - KI
7	Felső hőmérsékleti határérték a padló érzékelőnél	Alsó hőmérsékleti határérték a padló érzékelőnél (6. pontban) +5°C .. 35°C Szoba érzékelő mód KI Szoba érzékelő mód padló hőmérséklet határolóval:	35°C OFF - KI 27°C
8	Alsó hőmérsékleti határérték a szoba érzékelőnél	Padló érzékelő mód: OFF Szoba érzékelő mód: 5 .. 15°C Szoba érzékelő mód padló hőmérséklet határolóval: 5 .. 15°C	OFF - KI 5°C 5°C

#	Leírás	Választható opciók	Alap beállítás
9	Felső hőmérsékleti határérték a szoba érzékelőnél	Padló érzékelő mód: OFF Alsó hőmérsékleti határérték a szoba érzékelőnél (8. pontban) +5°C .. 40°C Szoba érzékelő mód padló hőmérséklet határolóval: Alsó hőmérsékleti határérték a szoba érzékelőnél (8. pontban) +5°C .. 40°C	OFF - KI 40°C 40°C
10	Léptetési beosztás	0.5 .. 2.0°C	1.0°C

Padló érzékelő beállítása

A padló felületi hőmérséklete, a kialakítástól, a felhasznált anyagoktól, és az érzékelő elhelyezésétől függően, eltérhet a padló érzékelő által mért hőmérséklettől. Az eltérések beszámítási érdekében használja a padló érzékelő valós beállítási értéket a beállítási menü 4. pontjában.

Miután a padló hőmérséklete egyenletes állandó értékre állt be, egy hőmérő segítségével állapítsa meg a padló felületi hőmérsékletét (T felszín). Olvassa le a padló érzékelő hőmérsékletét a termosztátról (T érzékelő), és az alábbi képlet segítségével adja meg a kiszámolt különbséget.



Szoba érzékelő beállítása

Ha a termosztát által mért szoba hőmérséklet eltér a valódi szoba hőmérsékleti értékétől, akkor az érzékelő a beállítási menü 5. pontja alapján kalibrálható.

Miután a szoba hőmérséklete egyenletes állandó értékre állt be, egy hőmérő segítségével a falhoz közel állapítsa meg a szoba valós hőmérsékletét.

Ha a mért érték eltér a termosztát által mutatottól, akkor a beállítási menü 5. pontjában a “<” vagy “>” gombokkal állítsa be a hőmérővel mért értéket.

7. HIBAKEZELÉS

Bármelyik érzékelő sérülése vagy meghibásodása esetén a fűtőteljesítmény leszabályozódik, és a termosztát egy hibakódot jelez ki.

Hibakód	Leírás
ER1	Rövidzárlad a padló érzékelőnél
ER2	Nyitott áramkör a padló érzékelőnél / hiányzó érzékelő
ER3	Rövidzárlad a szoba érzékelőnél
ER4	Nyitott áramkör a szoba érzékelőnél
ER5	Ellenőrizze az érzékelő módokat

A padló érzékelő bármikor szabadon újra cserélhető. A szoba érzékelő meghibásodása esetén, az egész termosztátot cserélni kell.

A padló érzékelő a következő hőmérséklet/ellenállás értékekkel rendelkezik:

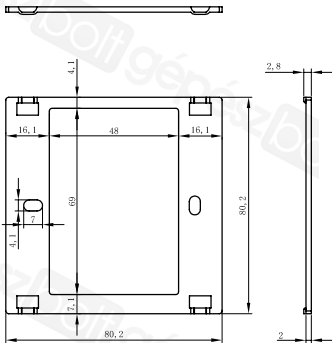
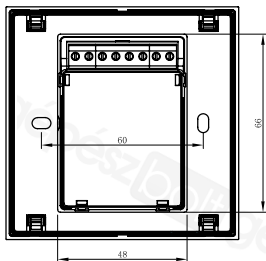
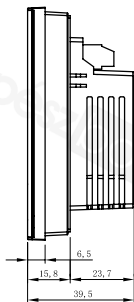
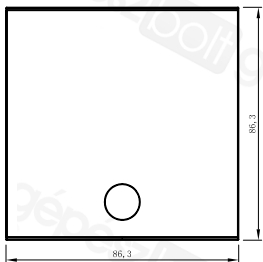
Hőmérséklet	Ellenállás
15°C	15.8 kΩ
20°C	12.5 kΩ
25°C	10.0 kΩ
30°C	8.0 kΩ
35°C	6.5 kΩ

Az 5-ös hiba (ER5) akkor jelentkezik, ha a termosztát szoba érzékelő módra van állítva, pedig padló érzékelő is van telepítve.

A hiba megszűnik, ha az érzékelő módoknál átállítja padló érzékelő, vagy szoba érzékelő padló hőmérséklet határolóval módra. Más esetben, távolítsa el a padló érzékelőt, ha továbbra is szoba érzékelő módban kívánja használni.

8. TECHNIKAI PARAMÉTEREK

Betáplálás	230VAC, +10%, -15%, 50Hz
Fogyasztás (készületi módban)	3 VA
Relé kimenet	230V, maximum 13A ellenállási terhelés (max. 3000W)
Környezeti hőmérséklet - működés	0 .. 40°C, 5-95% RH (nem kondenzáló)
Környezeti hőmérséklet - átviteli	-10 .. +60°C
Hőmérsékleti skála, padló érzékelő	+5 .. +35°C
Hőmérsékleti skála, szoba érzékelő	+5 .. +40°C
Léptetési beosztás	1°C Változtatható 0.5°C - 2.0°C között 0.5-2.0°C)
Vezérlő módok	Padló érzékelés Szoba érzékelés
Hőmérséklet szabályozás	Szoba érzékelő mód padló hőmérséklet határolóval Kézi BE/KI Időzített program
Védelmi osztály	IP 20
Végződés	Max. 2,5 mm ²
Padló érzékelő 3m kábellel	NTC, 10K Ω / 25°C
Padló érzékelő kábel max. hossza	100 m, 2 x 1,5 mm ² (230VAC kábel esetén)
Szabványok	CE





WWW.PENTAIRTHERMAL.HU

MAGYARORSZÁG

Tel: +361 350 2966

Fax: +361 340 9312

saleshu@pentair.com

All Pentair trademarks and logos are owned by Pentair or its global affiliates. Pentair reserves the right to change specifications without prior notice.

© 2014 Pentair.

THERMAL BUILDING SOLUTIONS

HU-RaychemGreenLeaf-IM-EU0209 Rev0